





TABLE DES MATIÈRES

Attention, Milan, les lacs italiens et Venise font l'objet de guides à part.

LES QUESTIONS QU'ON SE POSE LE PLUS SOUVENT	8
LES COUPS DE CŒUR DU ROUTARD	9
ITINÉRAIRES CONSEILLÉS	12

COMMENT Y ALLER ?

• EN AVION	17	• EN VOITURE.....	31
• LES ORGANISMES DE VOYAGES	18	• EN BUS.....	32
• EN TRAIN	30	• UNITAID	32

ITALIE DU NORD UTILE

• ABC DE L'ITALIE.....	34	• LIVRES DE ROUTE	50
• AVANT LE DÉPART	34	• PERSONNES HANDICAPÉES	51
• ARGENT, BANQUES	38	• POSTE	51
• ACHATS	39	• POURBOIRE ET TAXE	51
• BUDGET	40	• SANTÉ	52
• CLIMAT	42	• SITES INTERNET	52
• DANGERS ET ENQUINEMENTS	42	• TABAC	53
• FÊTES ET JOURS FÉRIÉS	42	• TÉLÉPHONE ET TÉLÉCOMMUNICATIONS.....	54
• HÉBERGEMENT	44	• TRANSPORTS INTÉRIEURS	56
• HORAIRES	47	• URGENCES	61
• LANGUE	48		

HOMMES, CULTURE, ENVIRONNEMENT

• BOISSONS.....	62	• MÉDIAS	92
• CINÉMA	65	• Votre TV en français : TV5MON- DE partout avec vous • Journaux et livres • Radio • Télévision	
• CUISINE.....	67	• PASTA (LES PÂTES)	93
• ÉCONOMIE.....	73	• PATRIMOINE CULTUREL	94
• GÉOGRAPHIE	75	• PEINTRES CÉLÈBRES	97
• HISTOIRE	76		
• LITTÉRATURE	89		

• PERSONNAGES.....	99	• SITES INSCRITS AU PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO.....	104
• POPULATION.....	102		
• RESTAURANTS.....	103		

LA VALLÉE D'AOSTE

• UN PEU D'HISTOIRE.....	107
• LA ROUTE DES CHÂTEAUX... ET DES LÉGENDES.....	108

DE COURMAYEUR À COGNE : DES VALLÉES AU PIED DU MONT BLANC

• COURMAYEUR.....	110	• Sur les sentiers du Saint-Père : Introd • Rhêmes-Notre-Dame	
• IL PARCO NAZIONALE DEL GRAN PARADISO (LE PARC NATIONAL DU GRAND-PARADIS).....	113	• VALSAVARENCHÉ.....	115
		• COGNE.....	117
		• Valnontey • Lillaz	

AOSTE ET LES ENVIRONS

• AOSTA (AOSTE).....	121	teau de Fénis • MAV – Museo dell'Artigianato valdostano di tradizione à Fénis	
• Le château royal de Sarre • Le château de Saint-Pierre • Le châ- teau Sarriod de la Tour • Le châ-		• LA VALLÉE DU GRAND-SAINT-BERNARD....	128

VALTOURNENCHE ET LA VALLÉE DU CERVIN

• VALTOURNENCHE.....	129	• BREUIL-CERVINIA.....	130
----------------------	-----	------------------------	-----

LA BASSE VALLÉE D'AOSTE

• LA ROUTE DES CHÂTEAUX.....	132	teau d'Issogne	
• Le château de Verrès • Le châ-		• LE FORT DE BARD.....	133

LE PIÉMONT

• TORINO (TURIN).....	136	de Stupinigi à Stupinigi-Nichelino • Castello di Rivoli – Museo d'Arte contemporanea • Venaria Reale • Castello di Racconigi • Palazzo du- cale di Agliè • Castello di Moncalieri
• Parco della Rimembranza • Basi- lica di Superga • Museo dell'Eno- logia e galleria Mondo Martini à Pes- sione di Chieri • Palazzina di Caccia		

À L'OUEST DE TURIN

• AVIGLIANA.....	178	• BARDONECCHIA ET LA VIA LATTEA.....	183
• Sacra di San Michele à Sant'Ambrogio di Torino • Abba- zia di Sant'Antonio di Ranverso à Rosta		• Oulx et Sauze d'Oulx • Sestriere • Jouvenceaux • Bardonecchia : Melezet et Le Gleise	
• SUSA.....	180	• PINEROLO.....	186
• Abbazia della Novalesa • Forte di Exilles		• Forte di Fenestrelle	
		• TORRE PELLICE.....	188

AU NORD DE TURIN

- **BIELLA** 189
 - Santuario di Oropa – Sacro Monte
 - Ricetto di Candelo
 - Parco Burcina à Pollone • Itinéraire de l'archéologie industrielle
- **IVREA** 192
 - Les vallées de Lanzo • Castello di Masino à Caravino
- **IL PARCO NAZIONALE DEL GRAN PARADISO** 195
 - La vallée Soana • La vallée Orco

LA RÉGION DE CUNEO ET SES ENVIRONS

- **SALUZZO** 196
 - Abbazia di Santa Maria di Staffarda à Revello • Castello della Manta • Revello
- **CUNEO** 201
- **MONDOVI** 204
 - Santuario di Vicoforte

LES LANGHE

- **BAROLO** 209
 - Serralunga d'Alba
- **LA MORRA** 212
 - Cappella Sol LeWitt • Cherasco
- **ALBA** 214
 - Grinzane Cavour • Pollenzo
 - Bra
- **BARBARESCO** 219

ASTI ET LE MONFERRATO

- **CANELLI** 220
 - Acqui Terme
- **ASTI** 222
- **COCCONATO** 228
 - Abbazia di Santa Maria di Vezzolano à Albugnano

VERCELLI ET LA VALSESIA

- **VERCELLI** 230
- **VARALLO** 232
- **ALAGNA** 235

LA LIGURIE

- **UN PEU D'HISTOIRE** 240

LA RIVIERA DU PONANT

- **VENTIMIGLIA (VINTIMILLE)** 244
 - Giardini botanici Hanbury à Mortola Inferiore
- **BORDIGHERA** 245
- **SAN REMO** 247
 - Bussana Vecchia • Arma di Taggia
- **LES ALPES LIGURES** 249
 - Dolceacqua • Rocchetta Nervina • Isolabona • Apricale • Pigna
- **IMPERIA** 253
 - Diano Marina • Dolcedo • Valoria
- **CERVO** 255
- **FINALE LIGURE** 257
 - Finalborgo • Varigotti • Baia dei Saraceni • Noli • Grotte di Borgia Verezzi • Grotte di Toirano • Castelvecchio di Rocca Barbena
- **SAVONA** 261
- **GENOVA (GÊNES)** 263
 - Boccadasse • Nervi • Pegli

LA RIVIERA DU LEVANT

- **CAMOGLI** 284
 - San Fruttuoso
 - **SANTA MARGHERITA LIGURE** 286
 - La Cervara – Abbazia di San Girolamo
 - **PORTOFINO** 289
 - **RAPALLO** 291
 - **SESTRI LEVANTE** 293
 - Moneglia
 - **VARESE LIGURE** 296
 - **LEVANTO** 297
- **LES CINQUE TERRE** 299
 - Monterosso al Mare • Vernazza
 - Corniglia • Manarola • Riomaggiore • Le sentier Azzurro • Les percorsi dei Santuari
 - **LA SPEZIA** 309
 - **PORTOVENERE** 316
 - Balade sur l'île Palmaria
 - **LERICI** 317
 - Fiascherino et Tellaro
 - **SARZANA** 319

LA LOMBARDIE

- **PAVIA (PAVIE)** 321
 - Certosa di Pavia (chartreuse de Pavie) • Vigevano
 - **LODI** 334
 - Crema
- **CREMONA (CRÉMONE)** 337
 - **SABBIONETA** 345
 - Brescello
 - **MANTOVA (MANTOUE)** 349
 - Monastero di San Benedetto Po

LA VÉNÉTIE

- **VERONA (VÉRONE)** 361
 - De Vérone au lac de Garde par la plaine • Les collines de la Valpolicella • Bosco Chiesanuova • Soave
 - **VICENZA (VICENCE)** 383
 - Les villas palladiennes : villa Capra-Valmarana – La Rotonda, villa Valmarana Ai Nani, villa Gazzotti Marcello Curti et villa Ghislanzoni Curti
 - **BALADE DANS LES COLLINES AUTOUR DE VICENZA (VICENCE)** 395
 - Colli Berici • Montecchio Maggiore • Lugo di Vicenza • Marostica • Bassano del Grappa
 - **BALADE PAR LES CHEMINS DE TRAVERSE ENTRE BASSANO ET TRÉVISE** 400
 - Asolo • Le circuit villas et châteaux : villa Barbaro à Maser, villa Emo à Fanzolo di Vedelago, Castelfranco Veneto
 - **TREVISO (TRÉVISE)** 402
 - Balade le long du fleuve Sile et
- Casale sul Sile • Oderzo • Portobuffole, Cornigliano et les routes du prosecco
- **PADOVA (PADOUE)** 411
 - Villa Contarini – Camerini à Piazzola sul Brenta • Cittadella
 - **CIRCUIT DANS LES COLLINES EUGANÉENNES, AU SUD DE PADOUE** 425
 - Abano Terme • Castello del Catajo à Battaglia Terme • Abbazia di Praglia à Teolo • Villa dei Vescovi à Luvigliano di Torreglia • Giardino della villa Barbarigo à Galzignano Terme • Arquà Petrarca • Monselice et le château Ca' Marcello • Este • Cinto Euganeo et le Museo geopaleontologico « Cava Bomba » • Teolo
 - **CANALE DEL BRENTA (LE CANAL DE LA BRENTA)** 430
 - Villa Pisani à Stra • Villa Foscari Rossi • Villa Widmann Rezzonico Foscari et Barchessa Valmarana à Mira • Villa Foscari – La Malcontenta à Malcontenta

L'ÉMILIE-ROMAGNE

- **BOLOGNA (BOLOGNE)** 436

À L'OUEST DE BOLOGNE

- **MODENA (MODÈNE)** 456
 - Carpi • Rocca di Vignola
- **PARMA (PARME)** 465
- **LE DUCHÉ DE PARME ET DE PLAISANCE** 476
- **AU NORD DE PARMA (PARME)**.. 476
 - Fontanellato • Soragna • Zibello • Busseto • Casa natale di Giuseppe Verdi à Roncole • Villa Verdi à Sant'Agata di Villanova sull'Arda
- **AU SUD DE PARMA (PARME)**..... 480
 - Torrechiera
- **À L'OUEST DE PARMA (PARME)**.. 481
 - Salsomaggiore
- **PIACENZA (PLAISANCE)** 482

À L'EST DE BOLOGNE

- **FERRARA (FERRARE)** 489
- **LE DELTA DU PÔ** 503
 - Pomposa di Codigoro • Comacchio
- **RAVENNA (RAVENNE)** 506
 - Basilica Sant'Apollinare in Classe à Classe • MIC – Museo internazionale delle Ceramiche à Faenza • Rimini • San Marino

- **INDEX GÉNÉRAL** 533
- **OÙ TROUVER LES CARTES ET LES PLANS ?** 539

Recommandation à ceux qui souhaitent profiter des réductions et avantages proposés dans le *Routard* par les hôteliers et les restaurateurs.

À l'hôtel, pensez à les demander au moment de la réservation ou si vous n'avez pas réservé à l'**arrivée**. Ils ne sont valables que pour les réservations en direct et non cumulables avec d'autres offres promotionnelles (notamment sur Internet). Au restaurant, parlez-en **au moment** de la commande et surtout **avant** que l'addition soit établie. Poser votre *Routard* sur la table ne suffit pas : le personnel de salle n'est pas toujours au courant et une fois le ticket de caisse imprimé, il est souvent difficile de modifier le total. En cas de doute, montrez la notice relative à l'établissement dans le *Routard* de l'année, bien sûr, et ne manquez pas de nous faire part de toute difficulté rencontrée.

☎ 112 : c'est le numéro d'urgence commun à la France et à tous les pays de l'UE, à composer en cas d'accident, agression ou détresse. Il permet de se faire localiser et aider en français, tout en améliorant les délais d'intervention des services de secours.